

## Message

**From:** Dorka, Lilian [/O=EXCHANGELABS/OU=EXCHANGE ADMINISTRATIVE GROUP (FYDIBOHF23SPDLT)/CN=RECIPIENTS/CN=AF796221E00A4A338CEA3C72ADBD0D57-DORKA, LILL]  
**Sent:** 9/10/2018 6:49:23 PM  
**To:** Robinson, Brittany [Robinson.Brittany@epa.gov]; Rhines, Dale [rhines.dale@epa.gov]; Temple, Kurt [Temple.Kurt@epa.gov]  
**CC:** Covington, Jeryl [Covington.Jeryl@epa.gov]; Wilson, Adam [wilson.adam@epa.gov]  
**Subject:** Re: Assistance with Title VI requirements

OK sounds right. Delanie must have contacted him.

---

**From:** Robinson, Brittany  
**Sent:** Monday, September 10, 2018 2:40 PM  
**To:** Dorka, Lilian; Rhines, Dale; Temple, Kurt  
**Cc:** Covington, Jeryl; Wilson, Adam  
**Subject:** FW: Assistance with Title VI requirements

Update-

---

**From:** McHugh, John [mailto:john.mchugh@hawaii.gov]  
**Sent:** Monday, September 10, 2018 2:09 PM  
**To:** Robinson, Brittany <Robinson.Brittany@epa.gov>; Grisier, Mary <Grisier.Mary@epa.gov>; jose.t.balinasay@hawaii.gov  
**Cc:** Victoria Matsumura <Victoria.J.Matsumura@hawaii.gov>  
**Subject:** RE: Assistance with Title VI requirements

Hi Brittany,

I appreciate your willingness to assist but was told that our State government has already been talking with your office about the program. So, we (Pesticides) are OK because I would have asked the same questions as the deputy Attorney General has asked.

Thank you so much for your willingness to meet but I think that any concerns that I might have had have already been addressed so that there is no need to meet at this time.

Thank you.

John

**John McHugh, PhD**  
Hawaii Department of Agriculture  
Pesticides Program Manager  
1428 S. King St.  
Honolulu, HI 96814  
Office Phone: (808) 973-9404  
Cell Phone: Ex. 6 Personal Privacy (PP)

**Email:** [john.mchugh@hawaii.gov](mailto:john.mchugh@hawaii.gov)

Confidentiality Notice: This e-mail message, including any attachments, is for the sole use of the intended recipient(s) and may contain confidential and/or privileged information. Any review, use, disclosure, or distribution by unintended recipients is prohibited. If you are not the intended recipient, please contact the sender by reply e-mail and destroy all copies of the original message.

---

**From:** Robinson, Brittany <[Robinson.Brittany@epa.gov](mailto:Robinson.Brittany@epa.gov)>  
**Sent:** Monday, September 10, 2018 5:26 AM  
**To:** McHugh, John <[john.mchugh@hawaii.gov](mailto:john.mchugh@hawaii.gov)>; MARY GRISIER <[Grisier.Mary@epa.gov](mailto:Grisier.Mary@epa.gov)>; Balignasay, Jose T <[jose.t.balignasay@hawaii.gov](mailto:jose.t.balignasay@hawaii.gov)>  
**Cc:** Matsumura, Victoria J <[Victoria.J.Matsumura@hawaii.gov](mailto:Victoria.J.Matsumura@hawaii.gov)>  
**Subject:** RE: Assistance with Title VI requirements

Hi John,

Let's hold the time for Wednesday the 12<sup>th</sup>, from 9-10 HST. I am currently determining whether anyone else from the External Civil Rights Compliance Office will participate on the call. If not, it will just be me. I will keep you posted and provide a conference number by tomorrow.

Thanks!

*Brittany Robinson*  
*External Civil Rights Compliance Office*  
*Office of General Counsel*  
*U.S. Environmental Protection Agency*  
 202-564-0727

---

**From:** McHugh, John [<mailto:john.mchugh@hawaii.gov>]  
**Sent:** Friday, September 7, 2018 4:58 PM  
**To:** Robinson, Brittany <[Robinson.Brittany@epa.gov](mailto:Robinson.Brittany@epa.gov)>; Grisier, Mary <[Grisier.Mary@epa.gov](mailto:Grisier.Mary@epa.gov)>; [jose.t.balignasay@hawaii.gov](mailto:jose.t.balignasay@hawaii.gov)  
**Cc:** Victoria Matsumura <[Victoria.J.Matsumura@hawaii.gov](mailto:Victoria.J.Matsumura@hawaii.gov)>  
**Subject:** RE: Assistance with Title VI requirements

Hi Brittany,

These are the following options for us to conference call next week:

Monday, Sep 10, 11 am – 12 noon,  
 Wednesday, Sep 12, 9 am – 12 noon  
 Thursday, Sep 13, 9:30 am – 12 noon.  
 All times are HST.

Thank you for your willingness to assist us in this very sensitive issue.

John

**John McHugh, PhD**  
 Hawaii Department of Agriculture  
 Pesticides Program Manager  
 1428 S. King St.  
 Honolulu, HI 96814

Office Phone: (808) 973-9404

Cell Phone: Ex. 6 Personal Privacy (PP)

Email: [john.mchugh@hawaii.gov](mailto:john.mchugh@hawaii.gov)

Confidentiality Notice: This e-mail message, including any attachments, is for the sole use of the intended recipient(s) and may contain confidential and/or privileged information. Any review, use, disclosure, or distribution by unintended recipients is prohibited. If you are not the intended recipient, please contact the sender by reply e-mail and destroy all copies of the original message.

---

**From:** Robinson, Brittany <[Robinson.Brittany@epa.gov](mailto:Robinson.Brittany@epa.gov)>

**Sent:** Friday, September 7, 2018 2:43 AM

**To:** McHugh, John <[john.mchugh@hawaii.gov](mailto:john.mchugh@hawaii.gov)>; MARY GRISIER <[Grisier.Mary@epa.gov](mailto:Grisier.Mary@epa.gov)>; Balignasay, Jose T <[jose.t.balignasay@hawaii.gov](mailto:jose.t.balignasay@hawaii.gov)>

**Cc:** Matsumura, Victoria J <[Victoria.J.Matsumura@hawaii.gov](mailto:Victoria.J.Matsumura@hawaii.gov)>

**Subject:** RE: Assistance with Title VI requirements

Hi John,

Unfortunately today does not work well. Please let me know if you and your Compliance Officer have any time this upcoming week (9/10-9/14). I believe there is a 6 hour time difference between us, so please let me know what is the earliest available times that you have and we can also be flexible on our end.

I can provide a conference call number once we confirm the date and time. In the interim, I am attaching a nondiscrimination procedural safeguard checklist which will help guide our conversation. Looking forward to speaking with you both.

*Brittany Robinson  
External Civil Rights Compliance Office  
Office of General Counsel  
U.S. Environmental Protection Agency  
202-564-0727*

---

**From:** McHugh, John [<mailto:john.mchugh@hawaii.gov>]

**Sent:** Thursday, September 6, 2018 7:39 PM

**To:** Robinson, Brittany <[Robinson.Brittany@epa.gov](mailto:Robinson.Brittany@epa.gov)>; Grisier, Mary <[Grisier.Mary@epa.gov](mailto:Grisier.Mary@epa.gov)>; [jose.t.balignasay@hawaii.gov](mailto:jose.t.balignasay@hawaii.gov)

**Cc:** Victoria Matsumura <[Victoria.J.Matsumura@hawaii.gov](mailto:Victoria.J.Matsumura@hawaii.gov)>

**Subject:** RE: Assistance with Title VI requirements

Hi Brittany,

Can you meet with us tomorrow, Sep 7, at 10:30 am? If you can and you can give me a number to call you at then we should be good to go.

Thank you.

John

**John McHugh, PhD**  
Hawaii Department of Agriculture  
Pesticides Program Manager  
1428 S. King St.  
Honolulu, HI 96814

Office Phone: (808) 973-9404

Cell Phone: Ex. 6 Personal Privacy (PP)Email: [john.mchugh@hawaii.gov](mailto:john.mchugh@hawaii.gov)

Confidentiality Notice: This e-mail message, including any attachments, is for the sole use of the intended recipient(s) and may contain confidential and/or privileged information. Any review, use, disclosure, or distribution by unintended recipients is prohibited. If you are not the intended recipient, please contact the sender by reply e-mail and destroy all copies of the original message.

---

**From:** Robinson, Brittany <[Robinson.Brittany@epa.gov](mailto:Robinson.Brittany@epa.gov)>

**Sent:** Thursday, September 6, 2018 11:00 AM

**To:** McHugh, John <[john.mchugh@hawaii.gov](mailto:john.mchugh@hawaii.gov)>; MARY GRISIER <[Grisier.Mary@epa.gov](mailto:Grisier.Mary@epa.gov)>; Balignasay, Jose T <[jose.t.balignasay@hawaii.gov](mailto:jose.t.balignasay@hawaii.gov)>

**Cc:** Matsumura, Victoria J <[Victoria.J.Matsumura@hawaii.gov](mailto:Victoria.J.Matsumura@hawaii.gov)>

**Subject:** RE: Assistance with Title VI requirements

Hi John-

Please let me know what date and time works for you to discuss the Department's needs and I can schedule a conference call to provide you with technical assistance. I am in the office every day during this upcoming week.

Thanks!

*Brittany Robinson  
External Civil Rights Compliance Office  
Office of General Counsel  
U.S. Environmental Protection Agency  
202-564-0727*

---

**From:** McHugh, John [<mailto:john.mchugh@hawaii.gov>]

**Sent:** Wednesday, September 5, 2018 2:35 PM

**To:** Grisier, Mary <[Grisier.Mary@epa.gov](mailto:Grisier.Mary@epa.gov)>; [jose.t.balignasay@hawaii.gov](mailto:jose.t.balignasay@hawaii.gov)

**Cc:** Victoria Matsumura <[Victoria.J.Matsumura@hawaii.gov](mailto:Victoria.J.Matsumura@hawaii.gov)>; Robinson, Brittany <[Robinson.Brittany@epa.gov](mailto:Robinson.Brittany@epa.gov)>

**Subject:** RE: Assistance with Title VI requirements

Thank you Mary. I think that is where we should be looking for help with this matter. As far as we can tell we have no process for addressing external complaints and we want to make sure that the process that we develop is approved by EPA. Otherwise we will be spending scarce resources to develop a program that is not up to the standards that EPA requires of its State programs.

Thank you for your assistance with this.

John

**John McHugh, PhD**

Hawaii Department of Agriculture

Pesticides Program Manager

1428 S. King St.

Honolulu, HI 96814

Office Phone: (808) 973-9404

Cell Phone: Ex. 6 Personal Privacy (PP)

Email: [john.mchugh@hawaii.gov](mailto:john.mchugh@hawaii.gov)

Confidentiality Notice: This e-mail message, including any attachments, is for the sole use of the intended recipient(s) and may contain confidential and/or privileged information. Any review, use, disclosure, or distribution by unintended recipients is prohibited. If you are not the intended recipient, please contact the sender by reply e-mail and destroy all copies of the original message.

---

**From:** Grisier, Mary <[Grisier.Mary@epa.gov](mailto:Grisier.Mary@epa.gov)>  
**Sent:** Wednesday, September 5, 2018 5:46 AM  
**To:** Balignasay, Jose T <[jose.t.balignasay@hawaii.gov](mailto:jose.t.balignasay@hawaii.gov)>  
**Cc:** McHugh, John <[john.mchugh@hawaii.gov](mailto:john.mchugh@hawaii.gov)>; Matsumura, Victoria J <[Victoria.J.Matsumura@hawaii.gov](mailto:Victoria.J.Matsumura@hawaii.gov)>; Robinson, Brittany <[Robinson.Brittany@epa.gov](mailto:Robinson.Brittany@epa.gov)>  
**Subject:** Assistance with Title VI requirements

Hi Joe,  
Here is your contact for technical assistance in developing an anti-discrimination program. Please give Brittany a call!

Brittany Robinson  
(202)564-0727

Thanks,  
Mary

---

**From:** Robinson, Brittany  
**Sent:** Wednesday, September 5, 2018 8:39 AM  
**To:** Grisier, Mary <[Grisier.Mary@epa.gov](mailto:Grisier.Mary@epa.gov)>  
**Subject:** RE: Draft Agreement re EPA File No. 44RNO-16-R9 (HDOA)

Hi Mary- I spoke with Lilian and she confirmed that you should provide my contact information to HDOA's compliance officer. As I mentioned yesterday, ECRCO can provide the technical assistance. Let me know if you have any questions/concerns. Thanks!

---

**From:** Grisier, Mary  
**Sent:** Tuesday, September 4, 2018 12:54 PM  
**To:** Robinson, Brittany <[Robinson.Brittany@epa.gov](mailto:Robinson.Brittany@epa.gov)>  
**Subject:** RE: Draft Agreement re EPA File No. 44RNO-16-R9 (HDOA)

Hi Brittany,  
I received a request from HDOA's compliance officer for Title VI compliance. He'd like some guidance on developing anti-discrimination policy. Would you give me a call to discuss?

Thanks,  
Mary

Mary Grisier

Life Scientist  
US EPA Region 9, Pesticides Office  
75 Hawthorne Street  
Land Division (LND 2-2)  
San Francisco, CA 94105

phone (415)947-4213

ro